



STADARDUL IWAY

SECȚIUNEA CAZARE

Cerințe suplimentare Secțiunii Generale care sunt specifice unităților de cazare

Acest document este o traducere a Standardului IWAY – Secțiune Cazare, ediția 6.0. Această traducere poate fi utilizată doar în scop informativ și nu poate fi folosită ca document contractual. Versiunea în limba Engleză este singurul document oficial și cel la care se face referire în cazul unor diferențe de interpretare, unor dispute și alte dezacorduri sau neclarități.

Toate celelalte cerințe conținute în Standardul IWAY se aplică în mod egal unităților de cazare și spațiilor comune (de exemplu, gestionarea situațiilor de urgență, siguranța construcției și siguranța rețelelor electrice).



3 Copiii sunt protejați și sunt promovate oportunitățile de muncă, de învățare și viața de familie

PROTEȚIA COPILOR

DE BAZĂ

A 3.1 Copiii care locuiesc în unități de cazare nu au acces în zone periculoase.

OPORTUNITĂȚI PENTRU VIAȚA DE FAMILIE

EXCELENT

A 3.2 Viața de familie este promovată prin, cel puțin:

- asigurarea de *spații de cazare* pentru familii.
- organizarea oportunităților de educație și a programelor after school pentru copiii *angajaților*, atunci când acestea nu sunt disponibile.
- asigurarea de zone sigure de joacă pentru copii.

7 Condițiile de muncă și de trai sunt adecvate

DREPTURILE REZIDENȚILOR

OBLIGATORIU

- A 7.1 *Angajaților* nu li se cere să locuiască în unități de *cazare* desemnate.
- A 7.2 *Rezidenții* au dreptul de a părăsi unitatea de *cazare* în orice moment.

DE BAZĂ

- A 7.3 *Rezidenții* își înțeleg drepturile și obligațiile și le este furnizată o copie a regulilor de *cazare*.
- A 7.4 *Rezidenții* primesc o defalcare a tuturor costurilor de *cazare* suportate, precum și dovada plăților pe care le-au efectuat.
- A 7.5 Costurile de *cazare* nu depășesc costul mediu al pieței.

AVANSAT

- A 7.6 Este facilitat accesul la facilități, cum ar fi serviciile bancare, serviciile de cumpărături sau asistență medicală.

CAZAREA

DE BAZĂ

- A 7.7 Unitatea de *cazare* este o construcție solidă și are lumină naturală și artificială, o sursă de alimentare cu energie electrică continuă, alimentare cu apă, protecție împotriva condițiilor meteorologice, ventilație și, atunci când este necesar, încălzire.
- A 7.8 Unitatea de *cazare* nu este situată într-o clădire în care au loc operațiuni cu risc ridicat. Unitatea de *cazare* este situată departe de surse puternice de zgomot.

SPAȚIU DE LOCUIT PERSONAL

DE BAZĂ

- A 7.9** În cazul în care *cazarea* asigurată separat pentru bărbați și femei este în aceeași clădire, pentru fiecare gen sunt prevăzute camere separate, cu excepția cazului în care *rezidenții* aleg să împartă o cameră dublă.
- A 7.10** Fiecare cameră este de cel puțin 3,8 m² înmulțit cu numărul de *rezidenți*. Înălțimea tavanului este de cel puțin 2,1 m. În cazul în care camerele sunt comune, capacitatea maximă este de 8 persoane, indiferent de spațiul disponibil.
- A 7.11** Fiecarui *rezident* i se asigură pat propriu și saltea sau rogojină de dormit, un spațiu individual de depozitare, cu încuietoare, pentru obiectele de valoare, spațiu individual de depozitare pentru alte obiecte personale și o cheie (sau echivalent) pentru camera acestuia. Fiecare cameră poate fi încuiată atât din interior, cât și din exterior.

AVANSAT

- A 7.12** Pentru camerele comune, sunt implementate măsuri pentru îmbunătățirea vieții private a *rezidenților*.

EXCELENT

- A 7.13** Pentru *angajați* sunt disponibile camere individuale.

FACILITĂȚI COMUNE

DE BAZĂ

- A 7.14** *Cazarea* are zone desemnate pentru gătit, care sunt curate și în stare de funcționare. Gătitul se realizează numai în zonele desemnate. Zonele de gătit pot fi înlocuite cu servicii de catering sau echivalente.
- A 7.15** *Cazarea* include dușuri și toalete, separate în funcție de gen și proporționale cu numărul de *rezidenți*. Dușurile au apă caldă.

AVANSAT

- A 7.16** Sunt furnizate facilități de recreere.
- A 7.17** Există facilități adecvate pentru *rezidenții* bolnavi, pentru odihnă optimă și izolare față de ceilalți.

Glosar

Cazare (spațiu de cazare)	Aranjamente locative (pe site sau în afara acestuia, pe termen lung sau nu) puse la dispoziție de furnizor sau în numele acestuia, constând în <i>spațiu de locuit personal și facilități comune</i> . Cabinele de camion nu este considerat <i>spațiu de cazare</i> .
Facilitate comună	Facilitatea oferită ca parte a <i>cazării</i> care este împărțită cu alți <i>rezidenți</i> . Exemplele includ: bucătării comune, dușuri și toalete, zone de spălătorie și zone de agrement.
Rezident	O persoană care locuiește în unitatea <i>de cazare</i> . <i>Rezidenții</i> includ <i>angajații</i> și, în unele cazuri, familiile lor.
Angajat	O persoană care lucrează cu normă întreagă sau cu fracțiune de normă. Aceasta include angajații plătiți la normă, participanții la programe de practică și <i>angajații</i> care trec printr-o perioadă de probă, precum și <i>angajații subcontractați</i> care lucrează pe amplasament optprezece (18) ore pe săptămână sau mai mult.